Harley Benton

Digital Delay

pedal de efectos

th•mann
MUSIC IS OUR PASSION

manual de instrucciones

Musikhaus Thomann
Thomann GmbH
Hans-Thomann-Straße 1
96138 Burgebrach
Alemania
Teléfono: +49 (0) 9546 9223-0
Correo electrónico: info@thomann.de
Internet: www.thomann.de

31.07.2015, ID: 256817

Índice

1 **Información general** 4
2 **Instrucciones de seguridad** 6
3 **Información sobre el uso del equipo** 9
4 **Componentes y funciones** 10
5 **Datos técnicos** 13
6 **Protección del medio ambiente** 14

1 Información general

Este manual de instrucciones contiene información importante sobre el funcionamiento seguro del equipo. Lea y siga los avisos de seguridad e instrucciones especificados. Guarde este manual de instrucciones para consultarlo cuando sea necesario. Asegúrese de que todas las personas que utilicen el equipo tengan acceso a este manual. En caso de revender el equipo, entregue el manual de instrucciones al nuevo usuario.

Nuestros productos están sujetos a un proceso de desarrollo continuo. Por lo tanto, están sujetos a cambios sin previo aviso.

Símbolos y palabras de advertencia

En esta sección, se detallan los símbolos y palabras de advertencia que figuran en el presente manual de instrucciones.

Palabra de advertencia	Significado
¡PELIGRO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provoca la muerte o lesiones graves.
¡AVISO!	Esta combinación de símbolo y palabra de advertencia indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños materiales y ambientales.

Señal de advertencia	Clase de peligro
	Peligro en general.

2 Instrucciones de seguridad

Uso previsto

Este equipo ha sido diseñado para modificar el sonido de las señales provenientes de instrumentos musicales que funcionan con pastillas electromagnéticas. Utilice el equipo solamente para el uso previsto descrito en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso y el incumplimiento de las condiciones de servicio se consideran usos inadecuados que pueden provocar daños personales y materiales. No se asume ninguna responsabilidad por daños ocasionados por uso inadecuado.

El equipo sólo puede ser utilizado por personas que tengan suficiente capacidad física, sensorial y mental, así como el respectivo conocimiento y experiencia. Otras personas sólo pueden utilizar el equipo bajo la supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Seguridad

¡PELIGRO!

Peligros para niños

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables en el país. Mantenga las hojas de plástico y demás materiales fuera del alcance de los niños. ¡Peligro de asfixia!

Preste atención a que los niños no arranquen piezas pequeñas del equipo (por ejemplo botones de mando o similares). Los niños podrían tragar las piezas y asfixiarse.

Nunca deje a los niños solos utilizar equipos eléctricos.

¡AVISO!

Condiciones de uso

El equipo sólo debe utilizarse en lugares cerrados. Para prevenir daños, evite la humedad y cualquier contacto del equipo con líquidos. Evite la luz solar directa, suciedad y vibraciones fuertes.

¡AVISO!

Peligro de incendio debido a una polaridad incorrecta

Las baterías o acumuladores instalados de forma incorrecta pueden causar daños en el equipo y en las baterías o acumuladores.

Al insertar las baterías o acumuladores, asegúrese de que la polaridad es correcta.

¡AVISO!

Posibles daños por fugas de las baterías

Las baterías y acumuladores con fugas pueden dañar permanentemente el equipo.

Retire las baterías o acumuladores del equipo si no lo utiliza durante un largo periodo de tiempo.

3 Información sobre el uso del equipo

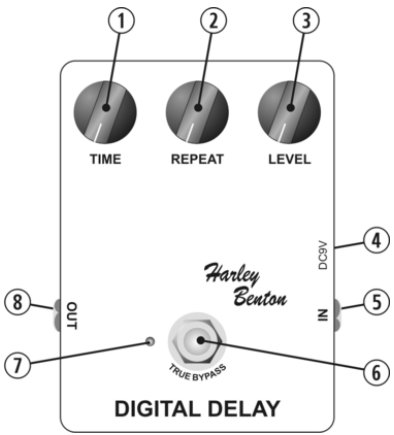
Antes del primer uso, desembale y compruebe el producto cuidadosamente por daños. Guarde el embalaje original del equipo. Para proteger el equipo adecuadamente contra vibraciones, humedad y partículas de polvo durante el transporte y/o en almacén, utilice el embalaje original, o bien otros materiales de embalaje y transporte propios que aseguren la suficiente protección.

Trate el equipo con cuidado.

No desmonte ni intente reparar el equipo cuando no funciona.

No utilice nunca detergentes (por ejemplo, alcohol) para limpiar el equipo.

4 Componentes y funciones



1	**TIME** Por medio de este regulador, se ajusta el tiempo de retardo del efecto.
2	**REPEAT** Por medio de este regulador, se ajusta el total de ecos que se producirán.
3	**LEVEL** Por medio de este regulador, se ajusta la relación señal original - señal retardada.
4	**DC 9V** Conexión para una fuente de alimentación de 9 V externa. En el momento de conectar una fuente de alimentación externa, se desconecta el circuito de alimentación por batería.
5	**IN** Terminal para cables de audio estándar con conectores jack de 6,35 mm.

6	**TRUE BYPASS** Interruptor principal para activar/desactivar el pedal.
7	Este LED se ilumina señalizando que el pedal de efectos está activado. Cuando el LED brilla con intensidad reducida o incluso queda apagado, reemplace la batería.
8	**OUT** Terminal de salida. En este terminal, se puede conectar otro pedal de efectos o bien el amplificador a través de un cable audio estándar.

Se deben conectar todos los cables antes de encender el equipo. Para todas las conexiones de audio, se deben utilizar cables de alta calidad y lo más cortos posible.

Alimentación de tensión

Este equipo se puede alimentar con tensión de red a través del terminal de 9 V, así como con una batería monobloc de 9 V. Antes de encender el equipo, compruebe la correcta polaridad de la fuente de red o la batería.

Mientras no se utiliza el pedal, desconecte el cable de guitarra para evitar que se descargue la batería.

Cambiar la batería

Antes de que inserte o cambie la batería, desconecte el adaptador de 9 V. Para abrir el compartimento de la batería, deslice la tapa en la dirección de la flecha. Desmonte la tapa. Inserte la batería monobloc de 9 V, teniendo en cuenta los símbolos de polaridad. A continuación, cierre correctamente la tapa del compartimiento.

5 Datos técnicos

Impedancia de entrada	500 kΩ
Impedancia de salida	10 kΩ
Tiempo de retardo	de 25 ms a 600 ms
Consumo de corriente	40 mA
Alimentación de tensión	Batería de 9 V (6F22) Fuente de alimentación de 9 V, siendo el polo interior el negativo Alimentación fantasma de 48 V
Dimensiones (long. × ancho × altura)	120 mm × 97 mm × 55 mm
Peso	390 g

6 Protección del medio ambiente

Reciclaje de los materiales de embalaje

El embalaje no contiene ningún tipo de material que requiera un tratamiento especial.

Deseche todos los materiales de embalaje siguiendo las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate.

No tire los materiales a la basura doméstica sino entréguelos en un centro de reciclaje autorizado. Respete los rótulos y avisos que se encuentran en el embalaje.

Reciclaje de baterías

¡Queda prohibido quemar o echar las baterías a la basura doméstica! Respete las normas y reglamentaciones sobre el tratamiento de basura especial aplicables. Entregue las baterías usadas en un centro de reciclaje autorizado.

Reciclaje del producto

Este equipo es sujeto a la Directiva Europea sobre el tratamiento de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). ¡No echar a la basura deoméstica!

Entregue el producto y sus componentes en un centro de reciclaje autorizado. Respete todas las normas y reglamentaciones aplicables del país de que se trate. En caso de dudas, contacte con las autoridades responsables.

Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · www.thomann.de